



咖啡拉花講座

Palestra sobre Técnica de Desenho no Café

喝一杯咖啡很簡單，品嚐一杯咖啡卻是一門學問。咖啡是個很奇妙物質，了解它會愛上它，淺嚐它將增加生活樂趣。

本次講座特別邀請新加坡咖啡專家教導如何品嚐真正的品味咖啡，即席示範精彩的拉花表演及有關技術教授，以及分享個人獨特的咖啡創意生活。熱情邀約您一起參加。

Beber um café é um acto simples, no entanto, a degustação do café é um grande estudo. O café é maravilhoso, pois quando se conhece o café, gosta-se dele certamente. Ao saborear um café tem uma alegria na vida.

Nesta palestra foi convidado um perito do café em Singapura que vai ensinar as técnicas, tais como a degustação do café com sabor real e fazer uma demonstração "in loco" da técnica extraordinária de desenho no café, partilhando a sua vida de criatividade individual de café. Convida-se cordialmente à participação nesta palestra.



講座內容 **Conteúdo:**

- 教授咖啡知識 **Conhecimentos específicos do café**
- 沖泡技巧 **Técnica de preparação do café**
- 拉花技巧 **Técnica de desenho no café**

主講者 **Apresentadores:**

Mr. Alex Chong - Hui Yee Coffee Manufacturer Pte Ltd.的創始人，超過二十多年的咖啡烘焙專家。

Sr. Alex Chong, proprietário da "Hui Yee Coffee Manufacturer Pte Ltd." e perito na torra do café há mais de 20 anos.

Mr. Mohamed Suhaimi Bin Sukiman，比賽評審員及專業吧師培訓員。

Sr. Mohamad Suhaimi Bin Sukiman, júri de um concurso de café e formador especialista na área de baristas.

Mr. Gian Carlo Consulta (Ian)，比賽評審。

Sr. Gian Carlo Consulta (Ian), júri de um concurso de café.

講座時間 **Data e horário da palestra:**

2009年5月10日(星期日) 下午3時至6時

10 de Maio de 2009, Domingo, pelas 15H00 - 18H00.

地點 **Local:**

澳門水坑尾街78號中建大廈十樓

Rua do Campo, n.º 78, Edf. Chung Kin, 10º - andar, Macau



使用語言 **Língua de comunicação:**

英文/廣東話翻譯 **Inglês** (presta-se a interpretação em Cantonense)

費用 **Taxa:** 免費 **Gratuita**

報名 **Inscrição:**

有興趣之會員請於2009年4月30日至5月7日致電2835 5200 / 2835 5201 或親臨本局公職福利處報名留座。名額100個(合辦單位佔50個名額)，先到先得。若報名人數不足40人，主辦單位將保留舉辦之權利。

Para reserva de lugares, os beneficiários poderão telefonar para 28355200 / 28355201 ou inscrever-se pessoalmente nesta Divisão sita na Rua do Campo, n.º 78, Edf. Chung Kin, 9º andar, a partir de 30/04 até 07/05/2009. A admissão será feita por ordem de inscrição. A organização reserva o direito de não realizar a palestra, se não houver o número mínimo de 40 participantes. A lotação para esta palestra é de 100 pessoas (sendo 50 vagas reservadas à entidade colaboradora).



合辦單位 **Entidades Colaboradoras:**

SAFP 行政暨公職局
Direção dos Serviços de Administração e Função Pública



匯樾有限公司

Vui Ut Company Ltd.

查詢電話 **Tel:** 28355200/201

網址 **Website:** www.safp.gov.mo

傳閱文件編號 **Circular n.º 84/DASFP/2009**

REF20090420